

**2020****PRIMARY ELECTION VOTER GUIDE**

GID ELEKTÈ POU ELEKSYON PRIMÈ 2020 AN

Eleksyon Primè Pennsylvania a se 2 jen 2020. Yo te ranwaye eleksyon sa a ki te sipoze fèt 28 avril poutèt kriz COVID-19 la. Gid sa a bay enfòmasyon debaz, san patipri, sou kijan pou w aplike epi vote ak bilten vòt pa lapòs.

Ofisyèl eleksyon konte yo dwe resevwa aplikasyon yo a 5 p.m. madi 26 me oswa avan sa. Yo dwe resevwa bilten vòt pa lapòs la a 8 p.m. an Jou Eleksyon an, madi 2 jen oswa avan sa. Biwo eleksyon Philadelphia chita nan:

Philadelphia County Board of Elections
City Hall Room 142
1400 John F Kennedy Blvd
Philadelphia, PA 19107

Si ou resevwa yon bilten vòt pa lapòs epi ou retounen bilten vòt ou a avan dat limit la, ou p ap ka vote nan biwo vòt ou a nan jou eleksyon an. Si ou pa ka retounen bilten vòt ou a avan dat limit la, w ap ka ka vote ak yon bilten vòt pwovizwa nan biwo vòt ou a nan jou eleksyon an.

Ale sou VotePA.com pou jwenn plis enfòmasyon sou fason pou enskri pou vote, vote pa lapòs oswa fason pou w jwenn yon biwo vòt.

Gid sa a se yon pwojè nan yon potekole ak:

**Definisyon**

Anba la a gen definisyon ak yon deskripsyon tou kout sou pòs yo ou pral wè sou bilten vòt la.

PREZIDAN ETAZINI

Prezidan an dirije branch egzekitif gouvènman federal la, mete an aplikasyon lwa Kongrè a dekrete, dirije politik etranjè, epi fè plizyè nominasyon reglemantè, diplomatik ak jidisyèl, ak Lakou Siprèm Etazini ladan.

PWOKIRÈ JENERAL

Pwokirè Jeneral la se chèf pou garanti yo mete an aplikasyon lwa eta a, li responsab pou pousuiv moun pou zak kriminel gouvènman eta akize yo, ansanm ak pwosè sivil pou kèk ajans eta a.

VERIFIKATÈ JENERAL

Verifikatè Jeneral la se li k ap veye aktivite fiskal prensipal eta a, li responsab pou fè odit pou garanti yo depanse lajan yo legalman epi kòmsadwa.

TREZORYE ETA A

Trezorye a responsab pou investi ak jere prèske 100 milya dola nan fon eta a.

DEPITE NAN KONGRÈ AMERIKEN AN

Depite ameriken yo se manm chanm depite (chanm bas) Kongrè ameriken an epi responsablite prensipal yo se dekrete lwa ak jere bidjè federal la, epi prezidan an ka swa aksepte yo oswa refize yo.

SENATÈ NAN ASANBLE JENERAL LA

Senatè yo se manm chanm sena (chanm òt) lejislati eta a epi responsablite prensipal yo se dekrete lwa ak jere bidjè eta a, epi gouvènè a ka swa aksepte yo oswa refize yo. Epi tou, Sena a konfime nominasyon gouvènè a fè, tankou pou pòs nan kabinè, konsèy inivèsite deta, epi pou ranpli pòs jidisyèl.

DEPITE NAN ASANBLE JENERAL LA

Depite yo se manm chanm depite (chanm bas) lejislati eta a epi responsablite prensipal yo se dekrete lwa ak jere bidjè eta a, epi gouvènè a ka swa aksepte yo oswa refize yo.



Application Instructions for Mail-In Ballot - Enstriksyon pou Aplikasyon pou Bilten Vòt pa Lapòs

1

Men kijan pou w remèt aplikasyon w lan:

Aprè ou fin ranpli aplikasyon w lan, ou ka remèt li nan konsèy elektoral lokal konte ou a. Si w pa fin konnen ki kote pou w poste aplikasyon w lan, ale sou www.VotesPA.com/county pou plis enfòmasyon.

2

Avètisman konsènan dat limit la:

Dat limit pou aplike pou yon bilten vòt pa lapòs se a 5:00 P.M. nan madi anvan eleksyon an. Fòk nou resevwa aplikasyon w lan nan biwo konsèy elektoral konte a lè sa a oswa anvan. Nou p ap konsidere dat ki nan so yo te mete nan biwo lapòs la.

Dat limit pou remèt bilten vòt ou fin ranpli a se 8:00 P.M. nan jou eleksyon an. Fòk nou resevwa bilten vòt ou ranpli an nan biwo konsèy elektoral konte a lè sa a oswa anvan. Nou p ap konsidere dat ki nan so yo te mete nan biwo lapòs la.

3

Idantifikasyon ki nesesè:

Pou w ka aplike pou yon bilten vòt pa lapòs, ou dwe bay nimewo nan lisans Pennsylvania ou oswa kat idantite PennDOT ki gen foto ou sou li. Si ou pa gen ni yon lisans chofè Pennsylvania ni yon kat idantite PennDOT ki gen foto ou sou li, ou dwe bay kat (4) dènye chif nimewo Sekirite Sosyal ou.

Si ou pa gen okenn nan pyès idantite valid sa yo, ou dwe tcheke kaz ki di "Mwen pa gen yon lisans chofè Pennsylvania ni yon kat idantite PennDOT ni yon nimewo Sekirite Sosyal" nan seksyon Idantifikasyon an. Si ou chwazi opsyon sa a, ou dwe mete fotokopi yon pyès idantite ki akseptab nan anvlòp la.

Tanpri ale sou www.VotesPA.com/MailBallot pou jwenn plis enfòmasyon oswa rele 1-877-VotesPA (1-877-868-3772).

4

Kisa yon demann pou bilten vòt anyèl ye?

Si ou di ou ta renmen nou ajoute w nan lis demann pou bilten vòt pa lapòs anyèl la, ou pral resevwa yon aplikasyon pou renouvle demann ou pou bilten vòt pa lapòs pa lapòs chak ane. Aprè nou apwouve aplikasyon ou an, w ap resevwa bilten vòt yo otomatikman pou tout rès ane a epi ou pa pral bezwen soumèt yon aplikasyon pou chak eleksyon.

5

ATANSYON: Si ou resevwa yon bilten vòt pa lapòs epi ou retounen bilten vòt ou a avan dat limit la, ou p ap ka vote nan biwo vòt ou a nan jou eleksyon an. Si ou pa ka retounen bilten vòt ou a avan dat limit la, w ap ka ka vote ak yon bilten vòt pwovizwa nan biwo vòt ou a nan jou eleksyon an.

Pennsylvania Application for Mail-In Ballot

1

How to submit your application:

Once your application is completed, you may return it to your local county board of elections. If you're unsure of where to mail your application, please visit www.VotesPA.com/county for more information.

2

Deadline alert:

The deadline to apply for a mail-in ballot is 5:00PM on the Tuesday before the election. Please note your application must be received in the county board of election's office by that time. Postmarks do not count.

The deadline to return your completed ballot is 8:00PM on election day. Please note your completed ballot must be received in the county board of election's office by that time. Postmarks do not count.

3

Necessary identification:

In order to apply for a mail-in ballot, you must supply your PA Driver's License or PennDOT issued photo ID card number in the identification section. If you do not have a PA Driver's License or PennDOT issued photo ID card, you must supply the last four (4) digits of your Social Security number.

If you do not have a valid form of either of these types of identification, please check the box titled "I do not have a PA driver's license or a PennDOT ID card or a Social Security number" in the identification section. If you choose this option, you must enclose a photocopy of an acceptable ID.

Please visit www.VotesPA.com/MailBallot for more information, call 1-877-VotesPA (1-877-868-3772), or contact your county board of elections.

4

What is an annual mail-in ballot request?

If you indicate you would like to be added to the annual mail-in ballot request list, you will receive an application to renew your request for mail-in ballot each year. Once your application is approved, you will automatically receive ballots for the remainder of the year and you do not need to submit an application for each election.

5

WARNING: If you receive a mail-in ballot and return your voted ballot by the deadline, you may not vote at your polling place on election day. If you are unable to return your voted mail-in ballot by the deadline, you may vote a provisional ballot at your polling place on election day.

6

Questions?

Call your County Election Office or call 1-877-VOTESPA (1-877-868-3772).

For more information about voting, visit our website: www.VotesPA.com.

Información en español: Si le interesa obtener este formulario en español, llame al 1-877-868-3772.

6

Èske ou gen kesyon?

Rele Depatman Deta Pennsylvania a nan 1-877-VOTESPA (1-877-868-3772). Depatman Deta a gen yon sèvis entèprèt nan telefòn ki disponib pou ede nan plizyè lang.

Pou plis enfòmasyon sou zafè vote, al gade nan: www.VotesPA.com



Sèvi ak gid sa a pou ede ou ranpli aplikasyon pou enskri pou vote pa lapòs. Ou dwe ranpli aplikasyon an nan lang angle.

1 Print your name - Ekri non ou ak lèt yo detache

Tanpri ekri non ou egzakteman jan ou te enskri pou vote a.

- Last name - Siyati
- First Name - Prenon
- Jr Sr II III IV - (si ou gen youn nan tit sa yo apre non ou, antoure li)
- Middle name or initial - Dezyèm prenon oswa inisyal dezyèm prenon

2 About you - Enfòmasyon sou ou

Ou ka mete yon nimewo telefòn ak imèl si ou vle. L ap byen itil nou si ou mete enfòmasyon sa yo an ka ofisyèl eleksyon yo bezwen kontakte ou konsènan aplikasyon ou an. Nou pa pral pataje enfòmasyon sa yo ak okenn moun deyò biwo eleksyon an.

- Birth Date - Dat nesans
- MM/DD/YYYY - Mwa-Dat-Ane
- Phone number - Nimewo Telefòn
- Email - Imèl

Your Address - Adrès ou

Tanpri ekri adrès ou egzakteman jan ou te enskri pou vote a. Ou ka tcheke adrès enskripsyon elektè ou nan [VotesPA.com](https://www.VotesPA.com) oswa rele 1-877-VOTESPA (1-877-868-3772).

- Address (not P.O. Box) - Adrès (piga ou mete bwat postal)
- City/Town - Vil / Vilaj
- Municipality - Minisipalite
- Email - Adresse électronique
- Ward (if known) - Sikonskripsyon (si ou konnen li)
- Apt. number - Nimewo apatman
- State: PA - Eta: Pennsylvanie
- Zip Code - Kòd Postal
- County - Konte
- Voting district (if known) - Distri vòt (si ou konnen li)

- I have lived at this address since: (date) - Mwen viv nan adrès sa a depi:

4 Where to mail ballot? - Ki kote pou nou voye bilten vòt pa lapòs la?

- | | |
|--|---|
| ☐ Same as above - Make kaz
sa a si nou ta dwe voye bilten
vòt ou a nan adrès ou te mete
nan enskripsyon elektè ou a. | <ul style="list-style-type: none"> • Address or P.O. Box - Adresse ou B.P. • City/Town - Ville • State - État • Zip Code - Code ZIP |
|--|---|

Ranpli seksyon sa a sèlman si
nou ta dwe voye bilten vòt ou
a nan yon lòt adrès.

Use black ink

M Pennsylvania Application for Mail-In Ballot

Print your name

Please print your name exactly as you registered to vote.

1

Last name _____

Jr Sr II III IV (circle if applicable)

First name _____

Middle name or initial _____

About you

Phone and email are optional and used if information is missing on this form.

2

Birth date

M M / D D | Y Y | Y Y

Phone _____

Email _____

Your address

Please print your address exactly as you registered to vote.

3

Address (not P.O. Box) _____

Apt. number _____

City/Town _____

State PA

Zip code _____

Municipality _____

County _____

Ward (if known) _____

Voting district (if known) _____

I have lived at this address since: _____

Where to mail ballot?

4

☐ Same as above Address or P.O. Box _____

City/Town _____

State _____

Zip code _____

Identification

If you have a PennDOT number, you must use it. If not, please provide the last four digits of your Social Security number. See "Necessary Identification" on Page 2.

5

PA driver's license or PennDOT ID card number _____

Last four digits of your Social Security number X X X - X X - _____

☐ I do not have a PA driver's license or a PennDOT ID card or a Social Security number.

Declaration

6

I declare that I am eligible to vote by mail-in ballot at the forthcoming primary or election; that I am requesting the ballot of the party with which I am enrolled according to my voter registration record; and that all of the information which I have listed on this mail-in ballot application is true and correct.

Voter signature here X _____

Date _____

Annual mail-in request

See "What is an annual mail-in ballot request?" for more information.

7

If you would like to apply to receive mail-in ballots for the remainder of this year and if you would like to automatically receive an annual application for mail-in ballots each year, please indicate below.

☐ I would like to receive mail-in ballots this year and receive annual applications for mail-in ballots each year.

Help with this form

Complete this section if you are unable to sign the declaration in Section 6.

8

I hereby state that I am unable to sign my application for a mail-in ballot without assistance because I am unable to write by reason of my illness or physical disability. I have made or have received assistance in making my mark in lieu of my signature.

Mark of voter X _____

Date _____

Address of witness _____

Signature of witness X _____

Page 1

Return to: County Board of Elections, City Hall Rm 142, 1400 JFK Blvd, Phila, PA 19107

DOS-12 2019



Si ou gen yon nimewo PennDOT, ou dwe itilize li. Si ou pa gen youn, tanpri bay kat dènye chif nimewo Sekirite Sosyal ou. Pou plis enfòmasyon, gade “Enstriksyon pou Aplikasyon pou Bilten Vòt pa Lapòs” la.

- PA driver's license or PennDOT ID card number - Nimewo lisans Pennsylvania oswa nimewo kat idantite PennDOT
- Last four digits of your Social Security Number - Kat dènye chif Nimewo Sekirite Sosyal ou
- ☐ I do not have a PA driver's license or a PennDOT ID card or a Social Security number. - Mwen pa gen ni yon lisans chofè Pennsylvania ni yon kat idantite PennDOT ni yon nimewo Sekirite Sosyal.

Depi ou siyen la a, sa vle di ou deklare ou kalifye pou ou vote ak bilten vòt pa lapòs nan eleksyon k ap vini an. Ou deklare w ap mande pati ki apwopriye a oswa bilten vòt ki pa pou okenn pati a dapre dosye enskripsyon elektè ou. Epi ou deklare tout enfòmasyon ou te endike nan aplikasyon sa a se verite epi yo kòrèk.

Voter signature here X - Siyati elektè a la X _____
Date - Dat la _____

Si ou ta renmen aplike pou resevwa bilten vòt pa lapòs yo pou rès ane sa a, epi si ou ta renmen resevwa yon aplikasyon anyèl otomatikman pou bilten vòt pa lapòs chak ane yo, make kaz sa a. Pou plis enfòmasyon, gade “Enstriksyon pou Aplikasyon pou Bilten Vòt pa Lapòs” la.

[] Mwen ta renmen resevwa bilten vòt pa lapòs ane sa a epi resevwa aplikasyon anyèl pou bilten vòt pa lapòs yo chak ane.

Ranpli seksyon sa a sèlman si ou pa t kapab siyen aplikasyon sa a paske ou gen yon maladi oswa yon andikap. Mete mak ou nan premye espas la. Moun ki te ede ou a ka ekri dat la, adrès yo epi siyen li.

Date - Dat la

Address of witness - Adrès temwen an

Signature of witness - Temwen an siyen la X _____

Page 1 **Return to: County Board of Elections, City Hall Rm 142, 1400 JFK Blvd, Phila, PA 19107** DOS-12/2019



Instructions for voting by mail-in or absentee ballot

ENSTRIKSYON POU VOTE PA LAPÒS OSWA PA KORESPONDANS

ATANSYON– DAT LIMIT POU VOTE PA LAPÒS, PA KOREPONDANS, OSWA AK LÒT KALITE BILTEN VÒT

Pou remèt bilten vòt Pa Lapòs, Pa Korespondans, oswa Lòt Kalite Bilten Vòt, ELEKTÈ a dwe swa voye li la LAPÒS oswa pote l nan biwo Konsèy Elektoral konte a li menm epi yo dwe RESEVWA li pa pita pase 8:00 p.m. nan Jou Eleksyon an.

1. Ou dwe make SECRET (SEKRÈ) nan bilten vòt ou an (sof si ou gen dwa pou ou resevwa èd epi ou resevwa èd yon moun).

2. Li epi swiv enstriksyon pou bilten vòt la sou bilten vòt ou an. Si ou vote pou plis kandida pase sa yo otorize pou yon pòs, yo pa pral konte vòt ou pou pòs sa a. PINGA OU mete okenn senbòl ki pa gen rapò ak vòt la oswa ki ka idantifye ou sou bilten vòt la. Si ou fè yon erè lè w ap make bilten vòt ou an, rele Konsèy Elektoral Konte an nan 215-686-3469 pou mande yon lòt.

3. Ou ka make bilten vòt ou a SÈLMAN ak lank ble oswa nwa, ranpli oval ki a goch non kandida a.

4. Apre ou fin ranpli bilten vòt ou a, ou dwe re-plwaye li jan yo te voye li ba ou a, mete li nan anvlòp “Bilten Vòt Eleksyon Ofisyèl” la, epi byen sele li. Mete anvlòp “Bilten Vòt Eleksyon Ofisyèl” ki sele a anndan “Deklarasyon Elektè” a ki gen adrès Konsèy Elektoral Konte a sou li a. Ou pa sipoze mete OKENN LÒT BAGAY nan anvlòp pou voye bilten vòt la (si ou bezwen èd pou vote, ou sipoze mete Afidavit pou Èd la nan anvlòp ki pou sa DEYÒ anvlòp “Bilten Vòt Eleksyon Ofisyèl” la tou).

5. Ou dwe ranpli, mete dat la, epi siyen “DEKLARASYON ELEKTÈ” a jan li enprime sou anvlòp pou remèt la. Byen sele epi retounen anvlòp la pa lapòs oswa ELEKTÈ A LI MENM SÈLMAN ka pote li alamen. LÈ ELEKTÈ A POTE BILTEN VÒT LAN POU REMÈT LI AN PÈSÒN, LI DWE MONTRE YON PYÈS IDANTITE.

INSTRUCTIONS FOR VOTING BY MAIL-IN OR ABSENTEE BALLOT

CAUTION – DEADLINES FOR CASTING MAIL-IN, ABSENTEE, AND ALTERNATIVE BALLOTS

Mail-In, Absentee, and Alternative ballots must be returned by **MAIL** or in person by the **VOTER** and must be **RECEIVED** in the offices of the County Board of Elections no later than 8:00 p.m. on Election Day.

1. You shall mark your ballot in **SECRET** (unless you are entitled to and are receiving assistance).
2. Read and follow the ballot marking instructions on your ballot. If you vote for more candidates than permitted for an office, you have overvoted and your votes for that office will not be counted. **DO NOT** put any extraneous or identifying symbols on the ballot. If you make a mistake marking your ballot, call the County Board of Elections at 215-686-3469 to request a replacement.
3. You may mark your ballot **ONLY** in blue or black ink, filling in the oval to the left of the candidate's name.
4. After completing your ballot, you shall re-fold it as it was sent to you, place it in the “**Official Election Ballot**” envelope, and securely seal it. Place the sealed “**Official Election Ballot**” envelope in the larger “**Voter's Declaration**” envelope which is addressed to the County Board of Elections. **NOTHING ELSE** should be enclosed in this return envelope (if assistance is received in voting, the Assistance Affidavit shall be enclosed **OUTSIDE** the “**Official Election Ballot**” envelope as well).
5. You shall fill out, date, and sign the “**VOTER'S DECLARATION**” as printed on the return envelope. Securely seal and return the envelope by mail or hand delivery **BY THE VOTER ONLY. PICTURE IDENTIFICATION IS REQUIRED WHEN THE BALLOT IS RETURNED BY THE VOTER IN PERSON.**



How to vote with a mail-in ballot - Kijan pou ou vote ak yon bilten vòt pa lapòs

Sèvi ak gid sa a pou ede ou ranpli bilten vòt ou pral resevwa apre ou fin enskri pou vote pa lapòs. Tanpri itilize lank nwa oswa ble sou bilten vòt la.

1 General Primary and Special Election Official Mail-in Ballot Philadelphia County June 2nd, 2020

Eleksyon Jeneral Ak Eleksyon Espesyal
Bilten Vòt Pa Lapòs Ofisyèl
Konte Philadelphia
2 Jen 2020

3 Philadelphia County Board of Elections Ofisyèl eleksyon aktyèl yo

4 Warning AVÈTISMAN

Si yon elektè resevwa
yon Bilten Vòt pa Lapòs
epi nou pa resevwa
bilten vòt li a anvan
dat limit la, l ap ka
vote sèlman nan Jou
Eleksyon an nan biwo
vòt li a ak yon Bilten Vòt
Pwovizwa.

5 President of the United States Vote for 1

Prezidan Etazini
Vote pou 1 sèl moun

6 Attorney General Vote for 1

Pwokirè Jeneral
Vote pou 1 sèl moun

7 Auditor General Vote for 1

Verifikatè Jeneral
Vote pou 1 sèl moun

8 State Treasurer Vote for 1

Trezorye Eta a
Vote pou 1 sèl moun

2 Paj 1

Vote sou toude bò yo

Ward-Division-Party

Sa a se nimewo biwo vòt
la ak bilten vòt pou kalite
patizan yo (Demokratik,
Repibliken oswa san patizan).

9 Representative in Congress Vote for 1

Depite Nan Kongrè
Ameriken An
Vote pou 1 sèl moun

10 Senator in the General Assembly Vote for 1

Senatè Nan Asanble
Jeneral La
Vote pou 1 sèl moun

11 Representative in the General Assembly Vote for 1

Depite Nan Asanble
Jeneral La
Vote pou 1 sèl moun

1 GENERAL PRIMARY AND SPECIAL ELECTION ELECCIONES PRIMARIAS Y ESPECIALES GENERALES OFFICIAL MAIL-IN BALLOT BOLETA OFICIAL POR CORREO PHILADELPHIA COUNTY CONDADO DE FILADELFA JUNE 2ND, 2020 - 2 de junio, 2020	2 Page/Página 1/2 Vote Both Sides Vote en Ambos Lados Ward-Div-Party Barrio-Distrito-Partido	
3 PHILADELPHIA COUNTY BOARD OF ELECTIONS Junta Electoral de Filadelfia Lisa Deeley Chairwoman, City Commissioners Presidente, Comisionados de la Ciudad Al Schmidt Vice Chair, City Commissioners Vice Presidente, Comisionados de la Ciudad Omar Sabir Secretary, City Commissioners Secretario, Comisionados de la Ciudad	5 PRESIDENT OF THE UNITED STATES Vote for 1 Presidente de los Estados Unidos Vote por 1	9 REPRESENTATIVE IN CONGRESS 2ND DISTRICT Vote for 1 Representante del Congreso 2º Distrito Vote por 1
4 WARNING A voter who receives a Mail-In ballot and whose ballot is not timely received may only vote on Election Day by Provisional Ballot. AVISO Un votante que recibe una boleta por voto por correo y cuyo voto no se recibe a tiempo, sólo podrá votar el día de las Elecciones mediante una Boleta Provisional.	6 ATTORNEY GENERAL Vote for 1 Procurador General Vote por 1	10 SENATOR IN THE GENERAL ASSEMBLY 1ST DISTRICT Vote for 1 Senador en la Asamblea General Distrito Vote por 1
	7 AUDITOR GENERAL Vote for 1 Auditor General Vote por 1	11 REPRESENTATIVE IN THE GENERAL ASSEMBLY 1ST DISTRICT Vote for 1 Representante en la Asamblea General Distrito Vote por 1

8 STATE TREASURER Vote for 1 Tesorero Estatal Vote por 1	
--	--



How to vote with a mail-in ballot - Kijan pou ou vote ak yon bilten vòt pa lapòs

1 Bilten Vòt Demokratik SÈLMAN

Delegate To The Democratic National Convention

Delege Pou Konvansyon Nasyonal Demokratik La

Bilten Vòt Repibliken SÈLMAN

Delegate To The Republican National Convention

Delege Pou Konvansyon Nasyonal Repibliken An

2 Bilten Vòt Demokratik SÈLMAN

Alternate Delegate To The Democratic National Convention

Dezyèm Delege Pou Konvansyon Nasyonal Demokratik La

Bilten Vòt Repibliken SÈLMAN

Alternate Delegate To The Republican National Convention

Dezyèm Delege Pou Konvansyon Nasyonal Repibliken An

REMAK: Pati Demokratik ak Repibliken yo gen delege ki chwazi kandida prezidansyèl yo nan yon konvansyon nasyonal. Chak delege Demokratik sou bilten vòt la angaje ak yon kandida espesifik, ki vle di yo te ekspriye angajman yo pou kore kandida sa a nan konvansyon an. Ap gen non kandida yon delege Demokratik prefere sou bilten vòt la. Yo p ap mete non kandida delege Repibliken yo prefere yo. Yo detèmine kantite delege yo mete non yo selon règ pati a. Dezyèm delege yo ap sèvi si yo bezwen yo pou ranplase yon pòs ki vid.

3 Questions

Kesyon

Elektè Philadelphia yo kapab vote sou de (2) amandman yo pwopoze nan Manman-Lwa Gouvènman Minisipal la, ki gen ladan lwa pou detèmine estrikti jeneral, pouvwa ak devwa gouvènman minisipal la.

4 Kesyon #1:

Èske yo dwe modifiye Manman-Lwa Gouvènman Minisipal Philadelphia a pou kreye yon Depatman Travay, sou direksyon yon Direktè nan nivo Kabinè, pou mete an aplikasyon lwa Minisipal ki pwoteje travayè Philadelphia yo; sipèvize relasyon travay, tankou negosyasyon kolektif, ak mendèv sendikal Vil la; mennen ankèt sou konfòmite avèk pwoteksyon travayè yo tabli nan kontra ak Vil la; ak pou jere pwogram konsènan anplwaye minisipal yo; epi pou kreye yon Konsèy pou Estanda Travay pou revize ak pran desizyon sou pwoblèm ki gen rapò ak travay sa yo?

5 Kesyon #2:

Èske yo dwe modifiye Manman-Lwa Gouvènman Minisipal Philadelphia a pou revize règ ki gen rapò ak aktivite ki entèdi ofisye ak anplwaye minisipal ki nome yo, pou pèmèt ofisye ak anplwaye sa yo sèvi kòm benevòl pou kanpay politik eta ak federal deyò lè travay yo epi san yo pa itilize resous Vil la; pou kontinye entèdi patisipasyon yo nan nenpòt kanpay politik pou yon pòt nan biwo Minisipal oswa biwo Eta ki baze nan Philadelphia; epi revize dispozisyon pou sanksyon ki gen rapò ak restriksyon sa yo ak aktivite ki entèdi jeneralman?

GENERAL PRIMARY AND SPECIAL ELECTION ELECCIONES PRIMARIAS Y ESPECIALES GENERALES OFFICIAL MAIL-IN BALLOT BOLETA OFICIAL POR CORREO PHILADELPHIA COUNTY CONDADO DE FILADELFA JUNE 2ND, 2020 - 2 de junio, 2020		Page/Página 2/2 Vote Both Sides Vote en Ambos Lados Ward-Div-Party Barrio-Distrito-Partido
1 DELEGATE TO THE NATIONAL CONVENTION 2ND DISTRICT Vote for not more than 8 Delegado a la Convención Nacional 2º Distrito Vote por no más de 8 ☐ Committed to/Comprometido a ☐ Committed to/Comprometido a ☐ Committed to/Comprometido a ☐ Committed to/Comprometido a ☐ Committed to/Comprometido a ☐ Committed to/Comprometido a ☐ Committed to/Comprometido a ☐ Committed to/Comprometido a	2 ALTERNATE DELEGATE TO THE NATIONAL CONVENTION 2ND DISTRICT Vote for 1 Delegado Alterno a la Convención Nacional 2º Distrito Vote por 1 ☐ Committed to/Comprometido a ☐ Write-in/Por escrito	5 QUESTIONS PREGUNTAS QUESTION #2 Bill No. 200015 Shall the Philadelphia Home Rule Charter be amended to revise rules pertaining to prohibited activities of appointed City officers and employees, to generally allow such officers and employees to volunteer for state and federal political campaigns outside of work time and without using City resources; to continue to prohibit participation in any political campaign for a City office or Philadelphia-based state office; and to revise penalty provisions pertaining to such restrictions and prohibited activities generally? Pregunta n.º 2 Proyecto de Ley n.º 200015 ¿Debería modificarse la Carta de Autonomía de Filadelfia (Philadelphia Home Rule Charter) para revisar las reglas relacionadas con actividades prohibidas de funcionarios y empleados designados de la Ciudad; para permitir, en general, que dichos funcionarios y empleados sean voluntarios en campañas políticas estatales y federales fuera del horario de trabajo y sin utilizar los recursos de la Ciudad; para continuar con la prohibición de participar en cualquier campaña política para un cargo municipal o estatal con sede en Filadelfia; y para revisar las disposiciones sobre sanciones relacionadas con dichas restricciones y actividades prohibidas en general? ☐ YES ☐ SI ☐ NO
3 QUESTIONS PREGUNTAS QUESTION #1 Bill No. 200008 Shall the Philadelphia Home Rule Charter be amended to create a Department of Labor, headed by a Cabinet-level Director, to enforce City laws that protect Philadelphia workers; to oversee labor relations, such as collective bargaining, with the City's unionized workforce; to investigate compliance with worker protections set forth in City contracts; and to manage programs concerning City employees; and to create a Board of Labor Standards arising from such work? Pregunta n.º 1 Proyecto de Ley n.º 200008 ¿Debería modificarse la Carta de Autonomía de Filadelfia (Philadelphia Home Rule Charter) para crear un Departamento de Trabajo, a cargo de un director de nivel ministerial, para hacer cumplir	4	